

Art. 2. § 1er. Le diplôme, certificat ou autre titre prévu à l'article 1er doit être accompagné d'une attestation de l'Etat membre ayant délivré ce diplôme, certificat ou titre et certifiant :

1^e soit que le bénéficiaire a satisfait à toutes les conditions de formation prévues par les obligations communautaires;

2^e soit que le bénéficiaire, après avoir obtenu le diplôme, certificat ou autre titre de sage-femme, ait exercé pendant 2 ans de façon satisfaisante, dans un hôpital ou dans un établissement de soins de santé agréé à cet effet, toutes les activités de sage-femme, si son diplôme, certificat ou autre titre sanctionne une formation à temps plein de sage-femme d'au moins trois ans, conforme aux conditions minimales de formation prévues par les obligations communautaires, à l'exception de la condition relative à la possession d'un diplôme, certificat ou autre titre donnant accès aux établissements universitaires ou d'enseignement supérieur ou à défaut garantissant un niveau équivalent de connaissances;

3^e soit que le bénéficiaire, après avoir obtenu le diplôme, certificat ou autre titre de sage-femme, ait exercé pendant un an de façon satisfaisante, dans un hôpital ou dans un établissement de soins de santé agréé à cet effet, toutes les activités de sage-femme, si son diplôme, certificat ou autre titre sanctionne une formation à temps plein de sage-femme, conforme aux conditions minimales de formation prévues par les obligations communautaires à l'exception de la condition relative à la durée de la formation spécifique de sage-femme, laquelle ne peut toutefois être inférieure à 18 mois ou 3 000 heures et doit être faite, après l'obtention d'un diplôme, certificat ou autre titre d'infirmier responsable des soins généraux visé à l'article 44ter de l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice de l'art de guérir, de l'art infirmier, des professions paramédicales et aux commissions médicales modifiée par les lois des 17 décembre 1973, 20 décembre 1974, 13 décembre 1976 et 30 décembre 1977 et par l'arrêté royal du 8 juin 1983.

§ 2. Lorsque le diplôme, certificat ou autre titre de sage-femme visé à l'article 1er n'est pas accompagné des attestations précitées au § 1er ou lorsque tout autre diplôme, certificat ou titre de sage-femme a été délivré par les Etats membres avant le 23 janvier 1986, ces documents doivent être accompagnés d'une attestation de l'Etat membre d'origine ou de provenance certifiant que le bénéficiaire s'est consacré effectivement et licitement aux activités de sage-femme pendant au moins trois années au cours des cinq années précédant la délivrance de l'attestation.

Bruxelles, le 20 juillet 1983.

J.-L. DEHAENE

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 83 — 1326

7 JUILLET 1983. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1er mars 1971 relatif à la perception immédiate d'une somme lors de la constatation des infractions au règlement général sur la police de la circulation routière

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, notamment l'article 65, modifié par la loi-programme du 2 juillet 1981;

Art. 2. § 1. Het diploma, certificaat of andere titels bedoeld in artikel 1 dient vergezeld te zijn van een verklaring van de Lid-Staat die het diploma, certificaat of titel heeft afgeleverd en waarin bevestigd wordt :

1^e ofwel dat de begünstigde aan alle opleidingsvoorraarden voorgeschreven door de communautaire verplichtingen heeft voldaan;

2^e ofwel dat de begünstigde, na het diploma, certificaat of andere titel van verloskundige te hebben ontvangen, in een ziekenhuis of in een daartoe erkende instelling voor gezondheidszorg gedurende twee jaar alle werkzaamheden van verloskundige bevredigend heeft verricht, wanneer zijn diploma, certificaat of andere titel een full-time opleiding tot verloskundige van ten minste drie jaar bekroont die conform is aan de door de communautaire verplichtingen voorgeschreven opleidingsvoorraarden behalve voor wat de voorwaarde betreft van het bezit van een diploma, certificaat of andere titel welke toegang verleent tot universitaire onderwijsinstellingen of tot hoger onderwijs of, bij ontstentenis daarvan, van een bewijs van een opleiding die een gelijkwaardig niveau van kennis garandeert;

3^e ofwel dat de begünstigde, na het diploma, certificaat of titel van verloskundige te hebben ontvangen, in een ziekenhuis of in een daartoe erkende instelling voor gezondheidszorg gedurende één jaar alle werkzaamheden van verloskundige bevredigend heeft verricht, wanneer zijn diploma, certificaat of andere titel een full-time opleiding tot verloskundige bekroont die conform is aan de door de communautaire verplichtingen voorgeschreven opleidingsvoorraarden behalve voor wat betreft de duur van de specifieke opleiding tot verloskundige die nochtans niet minder dan 18 maanden of 3 000 uren mag bedragen en die werd gevuld na het behalen van een diploma, certificaat of andere titel van verantwoordelijke algemeen ziekenverpleger bedoeld in artikel 44ter van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de geneeskunst, de verpleegkunde, de paramedische beroepen en de geneeskundige commissies, gewijzigd door de wetten van 17 december 1973, 20 december 1974, 13 december 1978 en 30 december 1977 en door het koninklijk besluit van 8 juni 1983.

§ 2. Het diploma, certificaat of andere titel van verloskundige, bedoeld in artikel 1, dat niet vergezeld is van één van de verklaringen waarvan sprake in § 1 en gelijk welk ander diploma, certificaat of titel van verloskundige afgeleverd door de Lid-Staten vóór 23 januari 1986, dienen vergezeld te zijn van een verklaring van de Lid-Staat van oorsprong van herkomst waarin bevestigd wordt dat de begünstigde de werkzaamheden van verloskundige gedurende ten minste drie jaar tijdens de vijf jaar die aan de afgifte van de verklaring voorafgaan, daadwerkelijk en op wettige wijze heeft verricht.

Brussel, 20 juli 1983.

J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 83 — 1326

7 JULI 1983. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 maart 1971 betreffende de onmiddellijke inname van een som bij de vaststelling van de overtredingen van het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de politie van het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, inzonderheid op artikel 65, gewijzigd bij de programmawet van 2 juli 1981;

Vu l'arrêté royal du 1er mars 1971 relatif à la perception immédiate d'une somme lors de la constatation des infractions au règlement général sur la police de la circulation routière, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 1er décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière, modifié par les arrêtés royaux des 27 avril 1976, 23 juin 1978, 8 juin 1979, 14 décembre 1979, 15 avril 1980 et 25 novembre 1980;

Vu l'arrêté royal du 7 avril 1976 désignant les infractions graves au règlement général sur la police de la circulation routière, modifié par les arrêtés royaux des 25 novembre 1980 et 8 avril 1981;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que le présent arrêté doit être pris d'urgence en vue de l'application des dispositions de la loi contenant le budget des voies et moyens pour l'année budgétaire 1983;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones, et de Notre Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'alinéa 2 de l'article 5 de l'arrêté royal du 1er mars 1971 relatif à la perception immédiate d'une somme lors de la constatation des infractions au règlement général sur la police de la circulation routière, modifié par les arrêtés royaux des 13 juin 1975 et 7 avril 1976 est remplacé par l'alinéa suivant :

« Dans ce cas le montant de la somme, indiqué sur l'avis, est acquitté par l'apposition sur l'avis, à l'emplacement prévu, des timbres émis à cet effet par le Ministère des Finances, Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines. Ils sont vendus dans les bureaux de recette de ladite administration et dans les bureaux des postes. Toutefois, le Ministre des Finances ou son délégué, peut autoriser le débit par d'autres organismes publics et privés aux conditions qu'il détermine. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1983.

Art. 3. Notre Ministre des Finances, Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones, et Notre Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 juillet 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ

Le Ministre des Communications et des Postes,
Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

Le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones,

P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

Gelet op het koninklijk besluit van 1 maart 1971 betreffende de onmiddellijke inning van een som bij de vaststelling van de overtredingen van het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 april 1976, 23 juni 1978, 8 juni 1979, 14 december 1979, 15 april 1980 en 25 november 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 april 1976 tot aanwijzing van de zware overtredingen van het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 25 november 1980 en 8 april 1981;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoordeerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het huidige besluit bij hoogdriegenheid moet worden genomen met het oog op de toepassing van de bepalingen van de wet houdende de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1983;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie en van Onze Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het tweede lid van artikel 5 van het koninklijk besluit van 1 maart 1971 betreffende de onmiddellijke inning van een som bij de vaststelling van de overtredingen van het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 juni 1975 en 7 april 1976, wordt vervangen door het volgende lid :

« In dit geval wordt het bedrag van de som, dat op het bericht vermeld is, voldaan door op het bericht op de voorziene plaats, zegels te plakken die hiervoor uitgegeven worden door het Ministerie van Financiën, Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen. Ze worden verkocht in de ontvangenkantoren van de genoemde administratie en in de postkantoren. Niettemin kan de Minister of zijn aangewezen verkoop toestaan door andere openbare of private instellingen onder de door hem bepaalde voorwaarden. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1983.

Art. 3. Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie en Onze Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 juli 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ

De Minister van Verkeerswezen,
Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

De Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie,

P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH